

占芭花开

# 老中是实实在在的全面合作

——访老中合作委员会常务副主席赛萨纳·西提蓬

编者的话

2021年12月3日,在中老两国元首的共同见证下,中老铁路正式通车。昆明到万象从此山不再高、路不再长。

中老铁路开通一周年之际,云南日报报业集团、云南省南亚东南亚区域国际传播中心与老挝《人民报》、老挝国家电视台联合推出“占芭花开”栏目。记者将对话各界人士,一起畅聊中老铁路带来的发展变化,展望区域合作的美好未来。祝愿中老铁路给沿线及区域内百姓带来如占芭花开一样的幸福生活。

记者:中老铁路对于老挝的重要性是什么?

赛萨纳·西提蓬:中老铁路的建设对于老中两国,特别是对于老挝来说有着重要意义。它是老挝发展的战略项目,也是老中两国前所未有的大型合作项目,是两国全面战略合作伙伴关系和牢不可破的老中命运共同体的证明。作为“一带一路”倡议的标志性工程,老中铁路建设不仅契合老挝从“陆锁国”变为“陆联国”战略,也体现了落实“一带一路”倡议的实际成果。

自2021年12月3日正式开通运营以来,老中铁路为两国人民特别是老挝人民,以及周边国家的人民带来了福祉。它给到老挝旅游的外国游客带来全新的

体验,得到高度赞扬。老中铁路缩短了老挝北部山区各省的出行时间,提高了出行安全性。同时,它还连接起了老中两国,更成为区域内与此条铁路相通国家的重要运输线路。

记者:您如何看待中国提出的全球发展倡议?

赛萨纳·西提蓬:中国的发展、中国参与的国际合作特别是老中合作,不是以自己获利为目的,而是同时考虑到了周边国家的利益。在各项项目开发中,各国共同构思、共同设计,实现了利益共享和共同发展。

记者:未来中老两国应在哪些领域

加强合作?

赛萨纳·西提蓬:当前,老中两国的合作关系是建立在好邻居、好朋友、好同志、好伙伴“四好”基础上的长期全面战略合作伙伴关系,老中命运共同体前景广阔,两国有意愿、有能力开展全面合作。我认为,今后老中两国可以深化在多个方面的合作。

继续密切两国间的政治合作。双方可以继续加强治国理政经验的交流互鉴,使其更契合本国实际,并在国际事务中给予强有力的支持,为两国以及地区发展带来利益,为世界发展作出贡献。

更加重视高素质人才的培养及交流合作。一个国家的高质量发展离不开

人才培养。中国有坚实的人才基础,著名院校众多,可以帮助老挝加快人才培养以满足发展的需要,为今后开展合作奠定良好基础。

进一步密切和深化经济合作。我们将继续发挥老挝既有优势,吸引中国投资者来老挝投资,与老方一道开发利用自然资源,以实现效益最大化。同时,我们也重视开拓中国市场。老挝政府十分重视发展加工业,特别是具有优势的农产品加工业,并在完成加工后进行出口。此外,旅游也是双方十分重要的合作领域。可以看到,老中之间的合作是实实在在的全面合作。

本报记者 杨春梅/文  
通讯员 嘎代·马诺萨/图



山海青年说系列报道之二

## 徜徉“云”上光影间 共话“中泰一家亲”

——山海青年·中泰摄影作品云上展曼谷大学分会场活动侧记

“泰中青年都希望把逐梦路上的所见所闻、所思所想分享给更多人,从而共创、共享一个更加和谐的社会。”

“从‘中泰一家亲’到‘命运共同体’,我们的青春故事都是泰中友谊的生动注脚。”

“我们的青春正书写着守望相助、共赴未来的故事。”

……

今年10月4日,习近平总书记访问泰国前夕,山海青年·中泰摄影作品云上展在泰国曼谷大学分会场拉开帷幕,中泰青年们通过一幅幅图片共同讲述着山海携手、命运与共的青春故事。

作为《湄公河》杂志创刊20周年暨山海青年线上对话会系列活动之一,本次展览围绕“我们正青春”和“云游中泰”两个主题,展出了来自中泰社会各界的200幅摄影作品,其中既有中泰青年的青春风貌,也有中泰旅游文化交流的友谊故事。泰国驻华大使馆科技处公使銜参赞陈善意参



山海青年·中泰摄影作品云上展泰国曼谷大学分会场

加了活动开幕式。

“本次活动从策划到呈现都非常精彩,青年们参与其中、分享观点,也在活动中更清晰地认识到身上的责任与担当。”陈善意表示,青年是泰中

两国的未来,与青年有关的活动将受到越来越多的重视和支持,陈善意认为,数字媒体图像是最有效、最便于传递的信息载体之一,举办此类图片展将成为增进泰中文化交流的重要

途径。

观看摄影展后,泰中旅游专家翁拉蓬·鹏批塔激动地说,很高兴能欣赏到泰中青年们用镜头记录下的美好瞬间,他们用年轻人的视角和方式诠释着泰中友谊,每一幅作品都巧妙地把泰中文化艺术融合在一起,这非常棒。泰国摄影学会执行董事提拉差·泊提司认为,图片是当前青年之间重要的交流工具之一,此次展览的举办将为加强泰中人文交流互鉴、深化两国友谊提供助力。

活动中,曼谷大学中文国际学院的学生代表们围绕两国文化互鉴、经贸合作、旅游交流等话题进行交流分享。同学们认为,泰中友谊源远流长,两国不断推动政治、经贸、旅游、文化等领域的交流合作,实现了共同发展,也促进了民心相通。两国青年应当携手前行,为构建中泰命运共同体,弘扬“中泰一家亲”特殊情谊贡献青春力量。

本报记者 胡丽仙 舒文

交流

## 滇缅共享肉牛养殖技术

11月23日,由云南省人民对外友好协会及云南民间国际友好交流基金会主办的2022年缅甸肉牛养殖技术培训班开班仪式在云南、缅甸以线上线下相结合的方式同步举行。

本次培训为期5天,采用直播与录播方式开展,课程设置涵盖肉牛常见病防治、肉牛传染性疫病防控、肉牛养殖技术、反刍动物粗饲料的开发利用、肉牛养殖模式探讨及饲养成本控制、优质全株玉米青贮制作技术等,将助力缅甸肉牛养殖,进一步扩大滇缅交流合作空间。

交流合作增进人民福祉

中国云南省缅甸“光明行”活动、“民相亲 心相通”系列活动——中缅边民“云联欢”、“心联通 云南行”民生工程……这些生动的实践表明,守望相助的“胞波”情谊里,人民福祉是永恒的主题。

“协会将继续与缅甸友人并肩携手,开创更加美好的未来。”云南省人民对外友好协会专职副会长王宇表示,在经贸、农业、投资、旅游、教育、文化、卫生等领域,滇缅开展了形式多样的交流合作。希望滇缅双方人员利用此次学习交流的机会,充分交流新技术、新方法,分享新经验。

缅甸有丰富的自然资源,有利于农业和畜牧业的发展。缅甸农业、畜牧与灌溉部畜牧与兽医司副司长貌貌苏表示,畜牧业在缅甸农业中占有很重要的比例,但在肉牛选育及养殖、饲料种植及加工、疫病防治等领域,缅甸目前的技术还比较薄弱。他相信,通过缅中双方人员的积极交流与分享,缅甸肉牛养殖技术水平将进一步提升。

云南农业优势明显,在肉牛养殖业方面经验独到。中国驻曼德勒总领事馆副总领事张巍关注到,近年来,云南相关地方结合自身特点,健全完善优惠政策和配套措施,建立利益联结机制,助推肉牛等养殖业发展,实现了乡村经济发展和村民生活质量提高的双丰收。

“本次培训项目体现了云南省带头推进共建中缅命运共同体的担当和行动,也反映了在长期友好交往中滇缅结下的深厚胞波情谊。”张巍表示,为切实体现中缅命运共同体精神,中

国愿帮助缅甸农业进步发展,促进缅甸经济增长和民生改善。

优势互补挖掘更多可能

本次培训项目旨在充分发挥中缅肉牛领域的互补优势,丰富合作内涵,深化传统友谊。活动吸引了缅甸内比都、仰光、曼德勒等地政府畜牧部门官员、技术人员、养殖户约200名学员参加。

缅甸驻昆明总领事吴多达昂对缅甸学员们寄予厚望,他希望缅甸学员们抓住此次难得的学习交流机会,学以致用,将新理论、新技术运用到实际工作中,生产出更加优质的产品。

“我们不仅了解到中国肉牛产业发展现状,还和参与培训的中方老师线上交流了肉牛养殖技术。”缅甸学员们纷纷表示,参与培训的中方授课老师均是肉牛选育及养殖、饲料种植及加工、疫病防治等领域的专家,具有丰富的理论素养和实践经验。为确保授课实效,在每堂课结束前,培训班增设了互动环节,老师在在线客服解惑。

云南省农业科学院国际农业研究所是本次培训项目的承办方,“作为云南省农业科技国际合作的主要力量,我院一直积极努力,探索与缅甸农业相关单位开展合作的有效路径。”云南省农业科学院副院长张跃彬说。

2017年,云南省农业科学院与缅甸农业部农业研究所签署农业合作协议,通过合作交流,双方在品种选育和审定、重大农业跨境有害生物联合防控、文章发表、专利申请和联合实验室共建方面均取得一系列成绩。2015年至2019年,共有11位缅甸籍杰出青年科学家到云南省农业科学院开展水稻、陆稻、香蕉、植物保护等方面的合作研究,为滇缅农业科技合作积蓄人才力量。

张跃彬介绍,自2016年起,云南省农业科学院国际农业研究所将“农业科技援外工作”做成了一项特色内容。到目前为止,已为赞比亚、肯尼亚、尼泊尔和缅甸等35个国家和地区累计培训了350余人。“希望本次培训项目在丰富援外工作的同时,还能延续区域内农业科技交流的影响力,开拓援外工作思路,为讲好云南减贫、援外故事发掘更多可能。”张跃彬说。

本报记者 张莹琳 李雨瞳

瞭望

## 泰国1至10月本地游客超2亿人次

据泰国邮报报道 11月25日,泰国总理府发言人阿努查透露,截至今年10月底,泰国本地游客超2亿人次。

阿努查表示,在2019年新冠疫情暴发之前,泰国年度接待本地游客人数为2.22亿人次。而泰国国家旅游局设定的今年本地游客目标人数为1.6亿人次,现已远超既定目标。预计泰国旅游业收入将从原有的6560亿泰铢

(约1314亿元)增加至8000亿泰铢(约1602亿元)。从目前情况来看,泰国人对国内旅游的需求持续上升,尤其是家庭旅游及会议出行需求增加。

阿努查还表示,国内旅游的兴起有利于泰国旅游业度过疫情危机,重新复苏。同时,政府将通过相关机构推出国内旅游的多个促进项目。

本报记者 郭小榕 编译

## 尼泊尔为加格丹巴企业增加电力供应

据《新兴尼泊尔报》报道 尼泊尔电力局供电系统将为地处巴拉(Bara)—帕尔萨(Parsa)地区工业走廊的数家加格丹巴(Jagdamba)企业供应约48兆瓦的电力。其中钢铁生产企业还将从尼泊尔电力局额外获得44兆

瓦电力以扩大产能。因此,加格丹巴企业将成为尼泊尔最大的电力消费者。

尼泊尔电力局一直致力于改善供电及配电线路,以增加国内电力消费,并保障供电系统安全稳定。

本报记者 王韵雅 编译

## 柬埔寨计划2025年大米出口超100万吨

据柬埔寨《柬华日报》报道 柬埔寨商业大臣潘索萨出席柬埔寨稻米联盟换届选举活动时表示,柬埔寨将加大大米出口国际市场的力度,力争在2023年大米出口量至少达到75万吨,到2025年突破100万吨。

潘索萨指出,虽受疫情影响,但上一届柬埔寨稻米联盟仍取得不俗的成绩,包括积极参与商业部和其他国家的洽谈、签署谅解备忘录等活动,以扩大大米出口市场,其中包括东帝汶、菲律宾、孟加拉国等。

本报记者 李吒 编译

## 孟加拉国首个河底隧道预计明年1月开通

据孟加拉国《每日星报》报道 孟加拉国首个河底隧道将于今年12月建成,并于明年1月底部分开放通车。

该河底隧道位于孟加拉国吉大港市卡纳普里河入海口处,连接卡纳普里河东西两岸。这将是孟加拉国交通史上的一个里程碑。孟加拉国总理首

席秘书艾哈迈德·凯考斯表示,隧道的建成,将让孟加拉国东南端港口城市科克斯巴扎尔至吉大港的路程缩短40公里。这不仅将大大改善卡纳普里河两岸的交通条件,还能为河岸的经济发展提供更多机会。

本报记者 王韵雅 编译

## 越南燕窝获准输华激活产业发展

据越南通讯社消息 自11月16日,中国海关总署、越南农业与农村发展部签署越南输华燕窝产品的检验检疫和卫生条件议定书后,越南正式启动向中国出口燕窝。

目前,越南拥有超过2.2万个燕窝

屋,燕窝年产量约120吨,价值超5亿美元。越南的燕窝行业正在迎来许多发展机会,有望带来较高的经济价值。向中国市场出口燕窝,将为越南燕窝行业的发展注入新活力。

本报记者 李玲 编译

泰国教师苏宁

## 我的青春不言弃

我是泰国曼谷华人语言学校的一名泰语教师,也是一名短视频博主。在短视频平台上,我通过风趣幽默的教学方式收获了许多中国朋友。如今能说一口流利中文的我,也曾因为和学生之间存在语言交流障碍而苦恼沮丧。

我毕业于泰国纳瑞宣大学中文专业,刚毕业时,我的中文水平并不高,与人交流都成问题。怀抱着对中文的热爱以及学以致用的理想,我选择到曼谷成为一名泰语教师,教授当地中国学生泰语。刚开始时,由于语言交流障碍、缺乏教学经验,我总是遭到学生的投诉,这让我开始怀疑自己的选择。在学校领导的支持和鼓励下,我把压力转为动力,探索出一套适合自己又

让学生喜欢的教学方法,让学生们在课堂上既能获得知识又能享受轻松愉快的学习氛围。如今,每年都有大量的学生和我一起学泰语,我也在教学中收获了更多幸福感。

近年来,随着新媒体技术的快速发展,我开始尝试将自己的教学视频通过短视频平台分享给更多的中国朋友。如今,我的教学风格受到了大量中国网友喜爱,我也成为了网友们熟知的“泰国苏宁老师”。

未来,我希望能继续当好一名泰语教师,通过不断创新泰语教学方法,将更好更有趣的泰语课堂呈现给每一位中国朋友,为增进泰中文化交流贡献一份力量。

本报记者 胡丽仙 编译

泰国大学生金姆

## 弹奏出“青春乐曲”

我叫金姆(瓦琳吞·那木佩),是泰国斯巴顿大学一名大一全额奖学金学生。在泰国想拿奖学金,可不是件容易的事,不仅要有优异的成绩,还必须要出众的特长。我擅长泰式音乐,扬琴是我的拿手乐器,我还会演唱泰国古曲等,以上特长帮我顺利拿到全额奖学金。

从小我就有一颗好学的心。初中时我就读于那空沙旺府,为了能够学习中文,我努力考入曼谷的高中就读。高中,除了能够弹奏乐器之外,我还登台演唱,业余时间兼职做导游。

我认为,青春就是要不断地尝试。如

今,我除了在大学校园努力学习以外,还积极组织和参加学校以及学院的各类活动。青春只有一次,想做什么就大胆放手去做吧。

在我眼里,青春就像一种独特的乐器,所奏之声有多悦耳,取决于弹奏的人。在美好的青春岁月里,我将继续努力,不负时光,弹奏出属于自己的“青春乐曲”。我想邀请各位澜湄流域的青年朋友们一起挖掘我们的潜力,为把我们共同的家园建设得更加繁荣美丽而努力。

本报记者 胡丽仙 编译